

Soort	Gewicht (in g) — Poids (en gr)	Espèce
<i>Scorzonera hispanica</i>	30	<i>Scorzonera hispanica</i>
<i>Solanum melongena</i>	20	<i>Solanum melongena</i>
<i>Spinacia oleracea</i>	75	<i>Spinacia oleracea</i>
<i>Valerianella locusta</i>	20	<i>Valerianella locusta</i>
<i>Vicia faba</i>	1000	<i>Vicia faba</i>
<i>Zea mays</i>	1000	<i>Zea mays</i>

Voor de F1-hybriderassen van voornoemde soorten kan het minimumgewicht van het monster verminderd worden tot een vierde van het aangegeven gewicht. Het monster moet echter ten minste een gewicht van 5 g hebben en ten minste 400 zaden bevatten. »

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brussels Hoofdstedelijk Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en van de keuring van groentezaad en zaad van cichorei voor de industrie.

Brussel, 10 juni 2010.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek, bevoegd voor het Landbouwbeleid,

B. CEREXHE

Pour les variétés hybrides F1 des espèces précitées, le poids minimal de l'échantillon peut être réduit jusqu'à un quart du poids fixé. Toutefois, l'échantillon doit au moins avoir un poids de 5 g et comprendre au moins 400 graines. »

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de légumes et de chicorée industrielle.

Bruxelles, le 10 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique, compétent pour la Politique agricole,

B. CEREXHE

#### MINISTERIE

#### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2010 — 1970

[C - 2010/31293]

**10 JUNI 2010.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeveelt, artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 11 maart 2010;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 maart 2010;

Gelet op het advies nr. 48.197/3 van de Raad van State, gegeven op 18 mei 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat Richtlijn 2002/57/EG van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het in de handel brengen van oliehoudende planten en vezelgewassen gewijzigd werd bij Richtlijn 2009/74/EG van de Commissie van 26 juni 2009 tot wijziging van Richtlijn 66/401/EEG, 66/402/EEG, 2002/55/EG en 2002/57/EG, wat betreft de botanische namen van planten en de wetenschappelijke namen van andere organismen, en bepaalde bijlagen bij Richtlijn 66/401/EEG, 66/402/EEG en 2002/57/EG in het licht van de ontwikkeling van de wetenschappelijke en technische kennis, en dat die Richtlijn een verplichting inhouden om er zich binnen de voorgeschreven termijn naar te schikken;

#### MINISTERE

#### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2010 — 1970

[C - 2010/31293]

**10 JUIN 2010.** — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, l'article 2, § 1<sup>er</sup>, modifiée par les lois des 21 décembre 1998 et 5 février 1999;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres;

Vu la concertation entre les régions et les autorités fédérales du 11 mars 2010;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 mars 2010;

Vu l'avis n° 48.197/3 du Conseil d'Etat, donné le 18 mai 2010, par application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que la Directive 2002/57/CE du Conseil du 13 juin 2002 concernant la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres, a été modifiée en dernier lieu par la Directive 2009/74/CE de la Commission du 26 juin 2009 modifiant les Directives 66/401/CEE, 66/402/CEE, 2002/55/CE et 2002/57/CE du Conseil en ce qui concerne les dénominations botaniques de certaines plantes, les noms scientifiques d'autres organismes et certaines annexes des Directives 66/401/CEE, 66/402/CEE et 2002/57/CE, à la lumière de l'évolution des connaissances scientifiques et techniques, et que ces Directives impliquent une obligation de s'y conformer dans le délai imparti;

Op voorstel van de Minister, tot wiens bevoegdheid Landbouwbeleid behoort;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1, § 1, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen, wordt punt 1° vervangen door wat volgt :

« 1° oliehoudende planten en vezelgewassen : planten van de volgende geslachten en soorten :

a) aardnoot	<i>Arachis hypogaea</i> ;	a) arachide
b) sareptamosterd	<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern;	b) moutarde brune
c) koolzaad	<i>Brassica napus</i> L. (partim);	c) colza
d) bruine mosterd	<i>Brassica nigra</i> (L.) W.D.J. Koch;	d) moutarde noire
e) raapzaad	<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs;	e) navette
f) hennep	<i>Cannabis sativa</i> L.;	f) chanvre
g) saffloer	<i>Carthamus tinctorius</i> L.;	g) carthame
h) karwij	<i>Carum carvi</i> L.;	h) cumin
i) soja	<i>Glycine max</i> (L.) Merr.;	i) soja
j) katoen	<i>Gossypium</i> spp.;	j) coton
k) zonnebloem	<i>Helianthus annuus</i> L.;	k) tournesol
l) vezelvlas, oliehoudend vlas	<i>Linum usitatissimum</i> L.;	l) lin textile, lin oleagineux
m) blauwmaanzaad	<i>Papaver somniferum</i> L.;	m) oeillette
n) gele mosterd »	<i>Sinapis alba</i> L.;	n) moutarde blanche »

**Art. 2.** Bijlage I bij hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd.

**Art. 3.** Bijlage II bij hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd.

**Art. 4.** Bijlage III bij hetzelfde besluit wordt vervangen door bijlage 3, die bij dit besluit is gevoegd.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 30 juni 2010.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor het Landbouwbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 juni 2010.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek, bevoegd voor het Landbouwbeleid,  
B. CEREXHE

Bijlage 1 bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen

Bijlage I bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen  
« Bijlage I. Voorwaarden waaraan het gewas moet voldoen.

1. Op het perceel mag geen voorvrucht zijn verbouwd die zich niet verdraagt met de productie van zaaizaad van de soort en het ras van het betrokken gewas. Het perceel moet ook voldoende vrij zijn van opslag van de voorvrucht.

In het geval van hybriden van *Brassica napus*, moet het gewas geteeld worden op percelen waar sedert vijf jaar geen planten van *Brassicaceae* (*Cruciferae*) meer zijn geteeld.

Sur la proposition du Ministre ayant la Politique agricole dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres, le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° plantes oléagineuses et à fibres : les plantes des genres et espèces suivants :

**Art. 2.** L'annexe I<sup>re</sup> du même arrêté est remplacé par l'annexe 1<sup>re</sup> jointe au présent arrêté.

**Art. 3.** L'annexe II du même arrêté est remplacé par l'annexe 2 jointe au présent arrêté.

**Art. 4.** L'annexe III du même arrêté est remplacé par l'annexe 3 jointe au présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 30 juin 2010.

**Art. 6.** Le Ministre compétent pour la Politique agricole est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique, compétent pour la Politique agricole,  
B. CEREXHE

Annexe 1<sup>re</sup> de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres

Annexe 1<sup>re</sup> de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres

« Annexe I<sup>re</sup>. Conditions auxquelles la culture doit satisfaire.

1. Les précédents culturaux du champ de production ne sont pas incompatibles avec la production de semences de l'espèce et de la variété de la culture et le champ est suffisamment exempt de repousses de plantes des cultures précédentes.

Pour les hybrides de *Brassica napus*, la culture est implantée dans un champ de production où aucune plante de la famille des *Brassicaceae* (*Cruciferae*) n'a été cultivée au cours des cinq dernières années.

2. Het gewas moet voldoen aan de onderstaande normen betreffende de afstand tot dicht in de buurt gelegen bestuivingsbronnen die tot ongewenste vreembestuiving kunnen leiden :

2. La culture répond aux normes suivantes en ce qui concerne les distances par rapport aux sources voisines de pollen susceptibles de provoquer une pollinisation étrangère indésirable :

Gewas	Minimum-afstand — Distance minimale	Culture
Andere <i>Brassica</i> spp. dan <i>Brassica napus</i> , andere <i>Cannabis sativa</i> dan eenhuizige <i>Cannabis sativa</i> , <i>Carthamus tinctorius</i> , <i>Carum carvi</i> , andere <i>Gossypium</i> spp. dan hybriden van <i>Gossypium hirsutum</i> en/of <i>Gossypium barbadense</i> , <i>Sinapis alba</i> :		<i>Brassica</i> spp. autres que <i>Brassica napus</i> , <i>Cannabis sativa</i> autre que <i>Cannabis sativa</i> monoïque, <i>Carthamus tinctorius</i> , <i>Carum carvi</i> , <i>Gossypium</i> spp. autres que les hybrides de <i>Gossypium hirsutum</i> et/ou de <i>Gossypium barbadense</i> , <i>Sinapis alba</i> :
- voor de productie van basiszaad	400 m	- pour la production de semences de base
- voor de productie van gecertificeerd zaad	200 m	- pour la production de semences certifiées
<i>Brassica napus</i> :		<i>Brassica napus</i> :
- voor de productie van basiszaad van andere rassen dan hybriden	200 m	- pour la production de semences de base de variétés autres que des hybrides
- voor de productie van basiszaad van hybriden	500 m	- pour la production de semences de base d'hybrides
- voor de productie van gecertificeerd zaad van andere rassen dan hybriden	100 m	- pour la production de semences certifiées de variétés autres que des hybrides
- voor de productie van gecertificeerd zaad van hybriden	300 m	- pour la production de semences certifiées d'hybrides
<i>Cannabis sativa</i> , eenhuizige <i>Cannabis sativa</i> :		<i>Cannabis sativa</i> , <i>Cannabis sativa</i> monoïque :
- voor de productie van basiszaad	5 000 m	- pour la production de semences de base
- voor de productie van gecertificeerd zaad	1 000 m	- pour la production de semences certifiées
<i>Helianthus annuus</i> :		<i>Helianthus annuus</i> :
- voor de productie van basiszaad van hybriden	1 500 m	- pour la production de semences de base d'hybrides
- voor de productie van basiszaad van andere rassen dan hybriden	750 m	- pour la production de semences de base de variétés autres que des hybrides
- voor de productie van gecertificeerd zaad	500 m	- pour la production de semences certifiées
<i>Gossypium hirsutum</i> en/of <i>Gossypium barbadense</i> :		<i>Gossypium hirsutum</i> et/ou <i>Gossypium barbadense</i> :
- voor de productie van basiszaad van ouderlijnen van <i>Gossypium hirsutum</i>	100 m	- pour la production de semences de base de lignées parentales de <i>Gossypium hirsutum</i>
- voor de productie van basiszaad van ouderlijnen van <i>Gossypium barbadense</i>	200 m	- pour la production de semences de base de lignées parentales de <i>Gossypium barbadense</i>
- voor de productie van gecertificeerd zaad van niet-hybride soorten en intraspecifieke hybriden van <i>Gossypium hirsutum</i> , geproduceerd zonder cytoplasmatische mannelijke sterilititeit (CMS)	30 m	- pour la production de semences certifiées de variétés non hybrides et d'hybrides intraspécifiques de <i>Gossypium hirsutum</i> produits sans stérilité mâle cytoplasmique (SMC)
- voor de productie van gecertificeerd zaad van intraspecifieke hybriden van <i>Gossypium hirsutum</i> , geproduceerd met CMS	800 m	- pour la production de semences certifiées d'hybrides intraspécifiques de <i>Gossypium hirsutum</i> produits avec SMC
- voor de productie van gecertificeerd zaad van niet-hybride soorten en intraspecifieke hybriden van <i>Gossypium barbadense</i> , geproduceerd zonder CMS	150 m	- pour la production de semences certifiées de variétés non hybrides et d'hybrides intraspécifiques de <i>Gossypium barbadense</i> produits sans SMC
- voor de productie van gecertificeerd zaad van intraspecifieke hybriden van <i>Gossypium barbadense</i> , geproduceerd met CMS	800 m	- pour la production de semences certifiées d'hybrides intraspécifiques de <i>Gossypium barbadense</i> produits avec SMC
- voor de productie van basiszaad van stabiele interspecifieke hybriden van <i>Gossypium hirsutum</i> en <i>Gossypium barbadense</i>	200 m	- pour la production de semences de base d'hybrides interspécifiques stables de <i>Gossypium hirsutum</i> et <i>Gossypium barbadense</i>
- voor de productie van gecertificeerd zaad van stabiele interspecifieke hybriden van <i>Gossypium hirsutum</i> en <i>Gossypium barbadense</i> en hybriden, geproduceerd zonder CMS	150 m	- pour la production de semences certifiées d'hybrides interspécifiques stables de <i>Gossypium hirsutum</i> et <i>Gossypium barbadense</i> et d'hybrides produits sans SMC
- voor de productie van gecertificeerd zaad van hybriden van <i>Gossypium hirsutum</i> en <i>Gossypium barbadense</i> , geproduceerd met CMS	800 m	- pour la production de semences certifiées d'hybrides de <i>Gossypium hirsutum</i> et <i>Gossypium barbadense</i> produits avec SMC

Deze afstanden behoeven niet in acht genomen te worden, wanneer er voldoende bescherming tegen ongewenste vreembestuiving aanwezig is.

Ces distances peuvent ne pas être observées s'il existe une protection suffisante contre toute pollinisation étrangère indésirable.

3. Het gewas moet voldoende rasecht en raszuiver zijn; een gewas van een ingeteelde stam moet voldoende echt en zuiver zijn met betrekking tot zijn eigenschappen.

Bij de productie van zaad van hybriderassen zijn de bovenstaande bepalingen ook van toepassing op de eigenschappen van de kruisingspartners, inclusief mannelijke steriliteit of herstel van de fertiliteit.

In het bijzonder moeten gewassen van *Brassica juncea*, *Brassica nigra*, *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium* spp. en hybriden van *Helianthus annuus* en *Brassica napus* aan de volgende andere normen of voorwaarden voldoen :

A. *Brassica juncea*, *Brassica nigra*, *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi* en *Gossypium* spp., andere dan hybriden :

het aantal planten van deze soorten dat duidelijk niet tot het betrokken ras behoort, mag niet meer bedragen dan :

- 1 per 30 m<sup>2</sup> voor de productie van basiszaad,
- 1 per 10 m<sup>2</sup> voor de productie van gecertificeerd zaad.

B. Hybriden van *Helianthus annuus* :

a) het percentage aan planten die duidelijk niet tot de ingeteelde stam of de kruisingspartner behoren, mag niet meer bedragen dan :

aa) voor de productie van basiszaad :

- i) ingeteelde stammen : 0,2 %;
- ii) enkelvoudige hybriden :

- mannelijke kruisingspartner, planten die stuifmeel hebben afgegeven wanneer 2 % of meer van de vrouwelijke planten bevrucht kan worden : 0,2 %

- vrouwelijke kruisingspartner : 0,5 %.

bb) voor de productie van gecertificeerd zaad :

- mannelijke kruisingspartner, planten die stuifmeel hebben afgegeven wanneer 5 % of meer van de vrouwelijke planten bevrucht kan worden : 0,5 %

- vrouwelijke kruisingspartner : 1,0 %;

b) voor de productie van zaad van hybriderassen moet aan de volgende normen of voorwaarden worden voldaan :

aa) de planten van de mannelijke kruisingspartner moeten voldoende stuifmeel afgeven wanneer de planten van de vrouwelijke kruisingspartner in bloei staan;

bb) wanneer de planten van de vrouwelijke kruisingspartner bevrucht kunnen worden, mag het percentage aan planten van de vrouwelijke kruisingspartner die stuifmeel hebben afgegeven of afgeven niet meer bedragen dan 0,5 %;

cc) voor de productie van basiszaad mag het totale percentage aan planten van de vrouwelijke kruisingspartner die duidelijk niet tot de kruisingspartner behoren en die stuifmeel hebben afgegeven of afgeven, niet meer bedragen dan 0,5 %;

dd) wanneer niet aan de in bijlage II, deel I, punt 2, vastgestelde voorwaarden kan worden voldaan, moet aan de volgende voorwaarde worden voldaan : voor de productie van gecertificeerd zaad moet een mannelijke steriele kruisingspartner worden gebruikt in combinatie met een mannelijke kruisingspartner die één of meer specifieke lijnen voor herstel van de fertiliteit bevat, zodat niet minder dan een derde van de planten die worden gekweekt uit de verkregen hybride, stuifmeel produceren dat in alle opzichten normaal lijkt.

C. Hybriden van *Brassica napus*, geproduceerd met gebruikmaking van mannelijke steriliteit :

a) Het percentage aan planten die duidelijk niet tot de ingeteelde stam of de kruisingspartner behoren, mag niet meer bedragen dan :

aa) voor de productie van basiszaad :

- i) ingeteelde stammen : 0,1 %;
- ii) enkelvoudige hybriden :

- mannelijke kruisingspartner : 0,1 %;

- vrouwelijke kruisingspartner : 0,2 %;

bb) voor de productie van gecertificeerd zaad :

- mannelijke kruisingspartner : 0,3 %;

- vrouwelijke kruisingspartner : 1,0 %;

b) Voor de productie van basiszaad moet de mannelijke steriliteit ten minste 99 % bedragen en voor de productie van gecertificeerd zaad ten minste 98 %. De mate van mannelijke steriliteit moet worden bepaald door bloemen te onderzoeken op de afwezigheid van vruchtbare helmknoppen.

3. La culture présente une identité variétale et une pureté variétale suffisantes ou, dans le cas d'une culture d'une lignée inbred, une identité et une pureté suffisantes en ce qui concerne ses caractères.

Pour la production de semences de variétés hybrides, les dispositions mentionnées ci-dessus s'appliquent également aux caractères des composants, y compris la stérilité mâle ou la restauration de la fertilité.

En particulier, les cultures de *Brassica juncea*, *Brassica nigra*, *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi*, *Gossypium* spp. et d'hybrides de *Helianthus annuus* et de *Brassica napus* répondent aux autres normes et conditions suivantes :

A. *Brassica juncea*, *Brassica nigra*, *Cannabis sativa*, *Carthamus tinctorius*, *Carum carvi* en *Gossypium* spp. autres que des hybrides :

le nombre de plantes de la culture qui sont reconnaissables comme manifestement non conformes à la variété ne dépasse pas :

- une plante par 30 m<sup>2</sup> pour la production de semences de base,
- une plante par 10 m<sup>2</sup> pour la production de semences certifiées.

B. Hybrides de *Helianthus annuus* :

a) Le pourcentage en nombre de plantes qui sont reconnaissables comme manifestement non conformes à la lignée inbred ou au composant ne dépasse pas :

aa) pour la production de semences de base :

- i) lignées inbred : 0,2 %;
- ii) hybrides simples :

- parent mâle, plantes qui ont émis du pollen quand 2 % ou plus des plantes femelles présentent des fleurs réceptives : 0,2 %

- parent femelle : 0,5 %.

bb) pour la production de semences certifiées :

- composant mâle, plantes qui ont émis du pollen quand 5 % ou plus des plantes femelles présentent des fleurs réceptives : 0,5 %

- composant femelle : 1,0 %.

b) Pour la production de semences de variétés hybrides, les autres normes et conditions suivantes sont respectées :

aa) les plantes du composant mâle émettent suffisamment de pollen pendant la floraison des plantes du composant femelle;

bb) lorsque le composant femelle présente des stigmates réceptifs, le pourcentage en nombre de plantes du composant femelle qui ont émis ou émettent du pollen ne doit pas dépasser 0,5 %;

cc) pour la production de semences de base, le pourcentage total en nombre de plantes du composant femelle qui sont reconnaissables comme manifestement non conformes au composant et qui ont émis ou émettent du pollen ne dépasse pas 0,5 %;

dd) lorsque la condition fixée à l'annexe II partie I, point 2 ne peut être respectée, la condition suivante doit être remplie : le composant mâle stérile employé pour la production de semences certifiées comprend une ou plusieurs lignées restauratrices spécifiques, de manière qu'au moins un tiers des plantes dérivées des hybrides résultants produisent du pollen apparemment normal sous tous les aspects.

C. Hybrides de *Brassica napus*, produits en employant la stérilité mâle :

a) le pourcentage en nombre de plantes qui sont reconnaissables comme manifestement non conformes à la lignée inbred ou au composant ne dépasse pas :

aa) pour la production de semences de base :

- i) lignées inbred : 0,1 %;
- ii) hybrides simples :

- composant mâle : 0,1 %;

- composant femelle : 0,2 %;

bb) pour la production de semences certifiées :

- composant mâle : 0,3 %;

- composant femelle : 1,0 %;

b) La stérilité mâle est d'au moins 99 % pour la production de semences de base et 98 % pour la production de semences certifiées. Le taux de stérilité mâle est estimé par un examen des fleurs permettant de vérifier l'absence d'anthères fertiles.

D. Hybriden van *Gossypium hirsutum* en *Gossypium barbadense* :

a) In gewassen voor de productie van basiszaad van ouderlijnen van *Gossypium hirsutum* en *Gossypium barbadense*, moet de minimale raszuiverheid van zowel de vrouwelijke als de mannelijke ouderlijn 99,8 % bedragen wanneer 5 % of meer van de zaaddragende planten kan worden bevrucht. De mate van mannelijke steriliteit van de zaaddragende ouderlijn moet worden bepaald door de bloemen te onderzoeken op de aanwezigheid van steriele helmknoppen, en mag niet minder bedragen dan 99,9 %.

b) In gewassen voor de productie van gecertificeerd zaad van hybriderassen van *Gossypium hirsutum* en/of *Gossypium barbadense*, moet de minimale raszuiverheid van zowel de zaaddragende ouderlijn als de stuifmeelouderlijn 99,5 % bedragen wanneer 5 % of meer van de zaaddragende planten kan worden bevrucht. De mate van mannelijke steriliteit van de zaaddragende ouderlijn moet worden bepaald door de bloemen te onderzoeken op de aanwezigheid van steriele helmknoppen, en mag niet minder bedragen dan 99,7 %.

4. De aanwezigheid van schadelijke organismen die de gebruikswaarde van het zaaizaad verminderen, moet zo veel mogelijk beperkt zijn. Voor *Glycine max* geldt deze voorwaarde in het bijzonder voor de organismen *Pseudomonas syringae* pv *glycinea*, *Diaporthe phaseolorum* var. *caulivora* en var. *sojae*, *Phialophora gregata* en *Phytophthora megasperma* f.sp. *glycinea*.

5. Of aan de bovengenoemde andere normen of voorwaarden is voldaan, wordt voor basiszaad vastgesteld door middel van officiële veldkeuringen en voor gecertificeerd zaad vastgesteld door middel van hetzij officiële veldkeuringen hetzij onder officieel toezicht uitgevoerde keuringen. Bij deze veldkeuringen moeten de volgende punten in acht worden genomen :

A. De stand en het ontwikkelingsstadium van het gewas moeten een afdoend onderzoek mogelijk maken.

B. Voor andere gewassen dan hybriden van *Helianthus annuus*, *Brassica napus*, *Gossypium hirsutum* en *Gossypium barbadense* moet ten minste één keuring worden verricht.

Voor hybriden van *Helianthus annuus* moeten ten minste twee keuringen worden verricht.

Voor hybriden van *Brassica napus* moeten ten minste drie veldkeuringen worden verricht : de eerste moet voor de bloei plaatsvinden, de tweede tijdens de vroege bloei en de derde aan het einde van de bloei.

Voor hybriden van *Gossypium hirsutum* en/of *Gossypium barbadense* moeten ten minste drie veldkeuringen worden verricht : de eerste moet tijdens de vroege bloei plaatsvinden, de tweede voor het einde van de bloei en de derde aan het einde van de bloei nadat, indien nodig, de stuifmeelouderplanten zijn verwijderd.

C. De grootte, het aantal en de verdeling van de perceelsgedeelten waarvoor moet worden nagegaan of aan de bepalingen van deze bijlage wordt voldaan, moeten worden vastgesteld volgens daartoe passende methoden ».

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brussels Hoofdstedelijke Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen.

Brussel, 10 juni 2010.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Nethed en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek, bevoegd voor het Landbouwbeleid,

B. CEREXHE

D. Hybrides de *Gossypium hirsutum* et *Gossypium barbadense* :

a) Dans le cas de cultures destinées à la production de semences de base de lignées parentales de *Gossypium hirsutum* et *Gossypium barbadense*, la pureté variétale minimale des lignées parentales tant femelles que mâles est de 99,8 %, quand 5 % au moins des plantes porte-graines présentent des fleurs réceptives au pollen. Le taux de stérilité mâle de la lignée parentale porte-graines est estimé par un examen des fleurs permettant de vérifier la présence d'anthères stériles et ne peut être inférieure à 99,9 %.

b) Dans le cas de cultures destinées à la production de semences certifiées de variétés hybrides de *Gossypium hirsutum* et/ou de *Gossypium barbadense*, la pureté variétale minimale du parent porte-graines comme du parent pollinisateur est de 99,5 % quand 5 % ou plus des plantes porte-graines présentent des fleurs réceptives au pollen. Le taux de stérilité mâle de la lignée parentale porte-graines est estimé par un examen des fleurs permettant de vérifier la présence d'anthères stériles et ne peut être inférieur à 99,7 %.

4. La présence d'organismes nuisibles réduisant la valeur d'utilisation des semences est la plus faible possible. Dans le cas de *Glycine max*, cette disposition s'applique en particulier aux organismes *Pseudomonas syringae* pv *glycinea*, *Diaporthe phaseolorum* var. *caulivora* et var. *sojae*, *Phialophora gregata* et *Phytophthora megasperma* f. sp. *Glycinea*.

5. Le respect des autres normes et conditions susmentionnées est vérifié, dans le cas des semences de base, lors d'inspections officielles sur pied et, dans le cas des semences certifiées, soit lors d'inspections officielles sur pied, soit lors d'inspections effectuées sous contrôle officiel. Ces inspections sur pied sont effectuées dans les conditions suivantes :

A. L'état cultural et le stade de développement de la culture permettent un examen approprié;

B. Dans le cadre de cultures autres que celles d'hybrides de *Helianthus annuus*, de *Brassica napus*, de *Gossypium hirsutum* et de *Gossypium barbadense*, au moins une inspection doit avoir lieu.

Dans le cas d'hybrides de *Helianthus annuus*, au moins deux inspections doivent avoir lieu.

Dans le cas d'hybrides de *Brassica napus*, au moins trois inspections doivent avoir lieu : la première avant la floraison, la deuxième au début de la floraison et la troisième à la fin de la floraison.

Dans le cas d'hybrides de *Gossypium hirsutum* et/ou *Gossypium barbadense*, au moins trois inspections doivent avoir lieu : la première au début de la floraison, la deuxième avant la fin de la floraison et la troisième à la fin de la floraison, après avoir retiré, le cas échéant, les plantes du parent pollinisateur.

C. La taille, le nombre et la distribution des sondages élémentaires des cultures à inspecter pour contrôler le respect des dispositions de la présente annexe sont déterminés selon des méthodes appropriées ».

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres.

Bruxelles, le 10 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique, compétent pour la Politique agricole,

B. CEREXHE

Bijlage 2 bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen

Bijlage II bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen

« Bijlage II. Voorwaarden waaraan het zaad moet voldoen.

#### I. BASISZAAD EN GECERTIFICEERD ZAAD

1. Het zaad moet voldoende rasecht en raszuiver zijn. In het bijzonder moet zaad van de onderstaande soorten voldoen aan de volgende andere normen of voorwaarden :

Annexe 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres

Annexe II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres

« Annexe II. Conditions auxquelles les semences doivent satisfaire.

#### I. SEMENCES DE BASE ET CERTIFIÉES

1. Les semences possèdent une identité variétale et une pureté variétale suffisantes. En particulier, les semences des espèces mentionnées ci-dessous satisfont aux autres normes et conditions suivantes :

Soorten en categorieën	Minimale mechanische zuiverheid (%) — Pureté variétale minimale (%)	Espèces et catégories
<i>Arachis hypogaea</i> :		<i>Arachis hypogaea</i> :
- basiszaad	99,7	- semences de base
- gecertificeerd zaad	99,5	- semences certifiées
<i>Brassica napus</i> andere dan hybriden, met uitzondering van de uitsluitend voor voederdoeleinden bestemde rassen; <i>Brassica rapa</i> , met uitzondering van de uitsluitend voor voederdoeleinden bestemde rassen :		<i>Brassica napus</i> autre que les hybrides, et autre que les variétés exclusivement fourragères; <i>Brassica rapa</i> autres que les variétés exclusivement fourragères :
- basiszaad	99,9	- semences de base
- gecertificeerd zaad	99,7	- semences certifiées
<i>Brassica napus</i> spp. andere dan hybriden, uitsluitend voor voederdoeleinden bestemde rassen, <i>Brassica rapa</i> , uitsluitend voor voederdoeleinden bestemde rassen; <i>Helianthus annuus</i> andere dan hybriderassen, met inbegrip van de kruisingspartners ervan, <i>Sinapis alba</i> :		<i>Brassica napus</i> spp. autre que les hybrides, variétés exclusivement fourragères; <i>Brassica rapa</i> , variétés exclusivement fourragères <i>Helianthus annuus</i> , autre que les variétés hybrides, y compris leurs composants; <i>Sinapis alba</i> :
- basiszaad	99,7	- semences de base
- gecertificeerd zaad	99,0	- semences certifiées
<i>Glycine max</i> :		<i>Glycine max</i> :
- basiszaad	99,5	- semences de base
- gecertificeerd zaad	99,0	- semences certifiées
<i>Linum usitatissimum</i> :		<i>Linum usitatissimum</i> :
- basiszaad	99,7	- semences de base
- gecertificeerd zaad, eerste vermeerdering	98,0	- semences certifiées, première reproduction
- gecertificeerd zaad, tweede en derde vermeerdering	97,5	- semences certifiées, deuxième et troisième reproduction :
<i>Papaver somniferum</i> :		<i>Papaver somniferum</i> :
- basiszaad	99,0	- semences de base
- gecertificeerd zaad	98,0	- semences certifiées

Of aan de eisen inzake minimale raszuiverheid is voldaan, wordt hoofdzakelijk nagegaan door middel van de in bijlage I omschreven veldkeuringen.

2. Voor hybriden van *Brassica napus* die geteeld zijn met gebruikmaking van mannelijke steriliteit, moet het zaad aan de volgende normen en voorwaarden in de punten a) tot en met d) voldoen :

a) Het zaaizaad moet voldoende rasecht en raszuiver zijn wat betreft de kenmerken van de kruisingspartners, met inbegrip van de mannelijke steriliteit of herstel van de fertiliteit.

b) De minimale raszuiverheid van het zaaizaad moet als volgt zijn :

- basiszaad, vrouwelijke kruisingspartner : 99,0 %;

- basiszaad, mannelijke kruisingspartner : 99,9 %;

- gecertificeerd zaad : 90,0 %;

c) Zaaizaad wordt alleen gecertificeerd als gecertificeerd zaaizaad als naar behoren rekening is gehouden met de resultaten van een officiële nacontrole in het veld met gebruikmaking van officiële monsters van basiszaad, die is verricht tijdens het groeiseizoen van het zaaizaad waarvoor certificering als gecertificeerd zaaizaad is aangevraagd, om na te gaan of het basiszaad voldoet aan de eisen ten aanzien van de identiteit, wat betreft de kenmerken van de kruisingspartners, met inbegrip van mannelijke steriliteit, en aan de normen van basiszaad bepaald voor de minimale raszuiverheid, vermeld in b).

In het geval van basiszaad van hybriden kan de raszuiverheid worden beoordeeld met geschikte biochemische methoden.

d) De naleving van de normen voor de minimale raszuiverheid van gecertificeerd zaad van hybriden, vermeld in b), moet worden bewaakt door middel van officiële nacontroles met gebruikmaking van een adequaat gedeelte van de officieel genomen zaadmonsters. Geschikte biochemische methoden mogen worden gebruikt.

3. Wanneer niet aan de in bijlage I, punt 3. B, b), dd), vastgestelde voorwaarden kan worden voldaan, moet aan de volgende voorwaarde worden voldaan : wanneer voor de productie van gecertificeerd zaad van hybriden van *Helianthus annuus* gebruik is gemaakt van een vrouwelijke, mannelijke steriele kruisingspartner en een mannelijke kruisingspartner die de mannelijke fertiliteit niet herstelt, moet het door de mannelijke steriele kruisingspartner geproduceerde zaad worden gemengd met door de volledig vruchtbare kruisingspartner geproduceerde zaad. De verhouding tussen het zaad van de mannelijke steriele kruisingspartner en dat van de mannelijke fertile kruisingspartner mag niet groter zijn dan 2 : 1.

4. Het zaaizaad moet ten aanzien van kiemkracht, mechanische zuiverheid en gehalte aan zaden van andere plantensoorten (inclusief *Orobanche* spp.) aan de volgende andere normen of voorwaarden voldoen :

La pureté minimale est contrôlée principalement lors d'inspections sur pied effectuées dans les conditions établies à l'annexe Ire.

2. Dans le cas d'hybrides de *Brassica napus* produits en utilisant la stérilité mâle, les semences répondent aux conditions et normes fixées aux points a) à d) :

a) Les semences possèdent une identité et une pureté suffisantes en ce qui concerne les caractères variétaux de leurs composants, y compris la stérilité mâle ou la restauration de la fertilité.

b) La pureté variétale minimale des semences doit être la suivante :

- semences de base, composant femelle : 99,0 %;

- semences de base, composant mâle : 99,9 %;

- semences certifiées : 90,0 %.

c) Les semences ne peuvent être reconnues "semences certifiées" qu'à la lumière des résultats des contrôles officiels réalisés a posteriori en champ, au cours de la période de végétation des semences pour lesquelles une demande de certification dans la catégorie "semences certifiées" a été introduite, sur des échantillons de semences de base prélevés de manière officielle. Ces contrôles a posteriori ont pour but de vérifier que les semences de base satisfont aux exigences établies en matière d'identité s'agissant des caractéristiques de leurs composants, y compris la stérilité mâle, ainsi qu'aux normes de pureté variétale minimale applicables aux semences de base, telles qu'elles figurent au point b).

Dans le cas de semences de base d'hybrides, la pureté variétale peut être vérifiée à l'aide de méthodes biochimiques appropriées.

d) En ce qui concerne les semences certifiées d'hybrides, le respect des normes relatives à la pureté variétale minimale établies au point b) est surveillé au moyen de contrôles officiels réalisés a posteriori sur une proportion adéquate d'échantillons prélevés de manière officielle. Des méthodes biochimiques appropriées peuvent être utilisées.

3. Lorsque les conditions fixées à l'annexe I, point 3. B, b), dd), ne peut être respectée, la condition suivante doit être remplie : lorsque, pour la production de semences certifiées d'hybrides de *Helianthus annuus*, un composant femelle mâle-stérile et un composant mâle qui ne restaure pas la fertilité mâle ont été employés, les semences produites par le parent mâle-stérile sont mélangées à des semences produites par le parent porte-graine entièrement fertiles. Le rapport entre les semences du parent mâles-stériles et celles du parent mâle-fertile ne dépasse pas deux pour une.

4. Les semences répondent aux autres normes et conditions suivantes en ce qui concerne la faculté germinative, la pureté spécifique et la teneur en semences d'autres espèces de plantes, y compris d'*Orobanche* spp. :

A. Tabel

Soorten en categorieën	Minimum-kiemkracht (% zuiver zaad)	Mechanische zuiverheid		Maximumgehalte aan zaden van andere plantensoorten in een monster waarvan het gewicht is aangegeven in bijlage III. kolom 4 (totaal per kolom)							Voorwaarden ten aanzien van het gehalte aan zaden van Orobanche
		Minimale mechanische zuiverheid (gewicht%- %)	Maximumgehalte aan zaad van andere plantensoorten (gewicht%- %)	Andere plantensoorten a)	Avena fatua, Avena sterilis	Cuscuta spp.	Raphanus raphanistrum	Rumex spp. andere dan Rumex acetosella	Alopecurus myosuroides	Lolium remotum	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Arachis hypogaea</i>	70	99	-	5	0	0 (c)					
<i>Brassica</i> spp. :											
- basiszaad	85	98	0,3	-	0	0 (c) (d)	10	2			
- gecertificeerd zaad	85	98	0,3	-	0	0(c)(d)	10	5			
<i>Cannabis sativa</i>	75	98	-	30 (b)	0	0 (c)					(e)
<i>Carthamus tinctorius</i>	75	98	-	5	0	0 (c)					(e)
<i>Carum carvi</i>	70	97	-	25 (b)	0	0 (c) (d)	10		3		
<i>Glycine max</i>	80	98	-	5	0	0 (c)					
<i>Gossypium</i> spp.	80	98	-	15	0	0 (c)					
<i>Helianthus annuus</i>	85	98	-	5	0	0 (c)					
<i>Linum usitatissimum</i> :											
- vlas	92	99	-	15	0	0 (c) (d)			4	2	
- lijnzaad	85	99	-	15	0	0 (c) (d)			4	2	
<i>Papaver somniferum</i>	80	98	-	25 (b)	0	0 (c) (d)					
<i>Sinapis alba</i> :								A. Tableau			
- basiszaad	85	98	0,3	-	0	0 (c) (d)	10	2			
- gecertificeerd zaad	85	98	0,3	-	0	0 (c) (d)	10	5			



Espèces et catégories	Faculté germinative minimale (% des semences pures)	Pureté spécifique		Teneur maximale (exprimée en nombre) de semences d'autres espèces de plantes dans un échantillon du poids prévu à l'annexe III, colonne 4 (total par colonne)							Conditions quant à la teneur en graines d'Orobanche
		Pureté spécifique minimale (% du poids)	Teneur maximale en semences d'autres espèces de plantes (% du poids)	Autres espèces de plantes (a)	Avena fatua, Avena sterilis	Cuscuta spp.	Raphanus raphanistrum	Rumex spp. autre que Rumex acetosella	Alopecurus myosuroides	Lolium remotum	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Arachis hypogaea</i>	70	99	-	5	0	0 (c)					
<i>Brassica</i> spp. :											
- semences de base	85	98	0,3	-	0	0 (c)(d)	10	2			
- semences certifiées	85	98	0,3	-	0	0 (c)(d)	10	5			
<i>Cannabis sativa</i>	75	98	-	30 (b)	0	0 (c)					(e)
<i>Carthamus tinctorius</i>	75	98	-	5	0	0 (c)					(e)
<i>Carum carvi</i>	70	97	-	25 (b)	0	0 (c) (d)	10		3		
<i>Glycine max</i>	80	98	-	5	0	0 (c)					
<i>Gossypium</i> spp.	80	98	-	15	0	0 (c)					
<i>Helianthus annuus</i>	85	98	-	5	0	0 (c)					
<i>Linum usitatissimum</i>											
- lin textile	92	99	-	15	0	0 (c) (d)			4	2	
- lin oléagineux	85	99	-	15	0	0 (c) (d)			4	2	
<i>Papaver somniferum</i>	80	98	-	25 (b)	0	0 (c) (d)					
<i>Sinapis alba</i>											
- semences de base	85	98	0,3	-	0	0 (c) (d)	10	2			
- semences certifiées	85	98	0,3	-	0	0 (c) (d)	10	5			

B. Andere normen of voorwaarden waaraan moet worden voldaan, wanneer daarnaar wordt verwezen in de in deel I, punt 4, A, van deze bijlage opgenomen tabel :

a) het in kolom 5 vastgestelde maximumgehalte aan zaden omvat ook de zaden van de in de kolommen 6 tot en met 11 genoemde soorten;

b) het totaal aantal zaden van andere plantensoorten wordt slechts bepaald wanneer er twijfel over bestaat of aan de in kolom 5 vastgestelde voorwaarden is voldaan;

c) het aantal zaden van *Cuscuta* spp. wordt slechts bepaald wanneer er twijfel over bestaat of aan de in kolom 7 vastgestelde voorwaarden is voldaan;

d) de aanwezigheid van één zaadkorrel van *Cuscuta* spp. in een monster van het voorgeschreven gewicht geldt niet als onzuiverheid wanneer een tweede monster van hetzelfde gewicht vrij is van zaden van *Cuscuta* spp.;

e) het zaad moet volledig vrij zijn van *Orobanche* spp.; de aanwezigheid van één zaadkorrel van *Orobanche* spp. in een monster van 100 g geldt evenwel niet als onzuiverheid als een tweede monster van 200 g volledig vrij is van *Orobanche* spp.

5. De aanwezigheid van schadelijke organismen die de gebruikswaarde van zaaizaad verminderen, moet zoveel mogelijk beperkt zijn. Het zaaizaad moet met name voldoen aan de volgende andere normen of voorwaarden :

A. Tabel.

Soort/Espèces	Schadelijke organismen/Organismes nuisibles			
	Maximumaantal door schadelijke organismen aangetaste zaden (in %) (totaal per kolom) — Pourcentage maximal (en nombre) de graines contaminées par des organismes nuisibles (total par colonne)			<i>Sclerotinia sclerotiorum</i> (maximumaantal sclerotien of delen van sclerotien in een monster van het in bijlage III, kolom 4, aangegeven gewicht) — (nombre maximal de sclérotés ou de fragments de sclérotés dans un échantillon de poids prévu à l'annexe III, colonne 4)
	<i>Botrytis</i> spp.	<i>Alternaria linicola</i> , <i>Phoma exigua</i> var. <i>linicola</i> , <i>Colletotrichum linicola</i> , <i>Fusarium</i> spp.	<i>Plateydria gossypiella</i>	
1	2	3	4	5
<i>Brassica napus</i>				10 (b)
<i>Brassica rapa</i>				5 (b)
<i>Cannabis sativa</i>	5			
<i>Gossypium</i> spp.			1	
<i>Helianthus annuus</i>	5			10 (b)
<i>Linum usitatissimum</i>	5	5 (a)		
<i>Sinapis alba</i>				5 (b)

B. Andere normen of voorwaarden waaraan moet worden voldaan, wanneer daarnaar wordt verwezen in de in deel I, punt 5, A, van deze bijlage opgenomen tabel :

a) van *Linum usitatissimum* - vlas mag het maximumpercentage aan zaden die door *Phoma exigua* var. *linicola* zijn besmet niet meer bedragen dan één;

b) het aantal sclerotien of delen van sclerotien van *Sclerotinia sclerotiorum* wordt slechts bepaald indien er twijfel over bestaat of aan de in kolom 5 van deze tabel vastgestelde voorwaarden is voldaan.

C. Bijzondere normen of andere voorwaarden die van toepassing zijn op *Glycine max* :

a) van de vijf deelmonsters waarin een monster van minimaal 5.000 zaden per partij is onderverdeeld, mogen er hoogstens vier besmet zijn met *Pseudomonas syringae* pv. *Glycinea*;

wanneer in alle vijf deelmonsters verdachte kolonies worden geïdentificeerd, mogen, ter bevestiging, op de verdachte kolonies die van elke deelmonster op een daartoe geschikt medium zijn geïsoleerd, passende biochemische tests worden verricht;

b) het maximumaantal met *Diaporthe phaseolorum* var. *phaseolorum* besmette zaden mag niet meer bedragen dan 15 %;

c) het percentage aan stof zoals gedefinieerd met gangbare internationale testmethoden, mag ten hoogste 0,3 gewichtspercent bedragen.

B. Autres normes et conditions applicables lorsqu'il y est fait référence dans le tableau section I, point 4, A, de la présente annexe :

a) Les teneurs maximales en semences fixées à la colonne 5 incluent aussi les semences des espèces visées aux colonnes 6 à 1.

b) Le dénombrement total des semences d'autres espèces de plantes peut ne pas être effectué, sauf s'il existe un doute sur le respect des conditions fixées à la colonne 5 du tableau.

c) Le dénombrement des graines de *Cuscuta* spp. peut ne pas être effectué, sauf s'il existe un doute sur le respect des conditions fixées à la colonne 7 du tableau.

d) La présence d'une graine de *Cuscuta* spp. dans un échantillon du poids prescrit n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon de même poids est exempt de graines de *Cuscuta* spp.;

e) Les semences sont exemptes d'*Orobanche* spp.; toutefois, la présence d'une graine d'*Orobanche* spp. dans un échantillon de 100 g n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon de 200 g est exempt d'*Orobanche* spp.;

5. La présence d'organismes nuisibles réduisant la valeur d'utilisation des semences est la plus faible possible. En particulier, les semences satisfont aux autres normes et conditions suivantes :

A. Tableau.

B. Autres normes ou conditions applicables lorsqu'il y est fait référence dans le tableau figurant à la section I, point 5, A, de la présente annexe :

a) Dans *Linum usitatissimum* - lin textile, le taux maximal (en nombre) de semences contaminées par *Phoma exigua* var. *linicola* ne dépasse pas 1 %.

b) Le dénombrement de sclérotés ou des fragments de sclérotés de *Sclerotinia sclerotiorum* peut ne pas être effectué sauf s'il existe un doute sur le respect des conditions fixées dans la colonne 5 du tableau.

C. Normes particulières et autres conditions applicables à *Glycine max* .:

a) En ce qui concerne *Pseudomonas syringae* pv. *glycinea*, le nombre maximal de sous-échantillons contaminés par cet organisme, dans un échantillon d'au moins 5.000 graines par lot subdivisé en cinq sous-échantillons, ne dépasse pas quatre.

Si des colonies suspectes sont constatées dans l'ensemble des cinq sous-échantillons, des tests biochimiques appropriés peuvent être utilisés sur les colonies suspectes isolées en milieu préférentiel à partir de chaque sous-échantillon, afin de confirmer le respect des normes et conditions ci-dessus.

b) En ce qui concerne *Diaporthe phaseolorum* var. *phaseolorum*, le nombre maximal de semences contaminées ne dépasse pas 15 %.

c) Le pourcentage en poids de matière inerte, définie selon les méthodes internationales actuelles ne dépasse pas 0,3 %.

## II. HANDELSZAAD

Voor handelszaad gelden de in deel I van deze bijlage genoemde eisen met uitzondering van punt 1. »

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brussels Hoofdstedelijk Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen.

Brussel, 10 juni 2010.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek, bevoegd voor het Landbouwbeleid  
B. CEREXHE

Bijlage 3 bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen

Bijlage III bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen  
« Bijlage III. Gewicht van een partij zaaizaad en van een monster.

Soort	Maximumgewicht van een partij (ton)	Minimumgewicht van een monster dat van een partij wordt genomen (gram)	Gewicht van een monster voor de bepaling van het aantal, vermeld in bijlage II, deel I, punt 4, A, kolom 5 tot en met 11, en in bijlage II, deel I, punt 4, A, kolom 5 (gram)
Espèces	Poids maximal d'un lot (tonnes)	Poids minimal d'un échantillon à prélever sur un lot (grammes)	Poids de l'échantillon pour les dénombrements visés aux colonnes 5 à 11 du tableau figurant à l'annexe II, section 1, point 4 A, et à la colonne 5 du tableau figurant à l'annexe II, section 1, point 5A (grammes)
1	2	3	4
<i>Arachis hypogaea</i>	30	1 000	1 000
<i>Brassica juncea</i>	10	100	40
<i>Brassica napus</i>	10	200	100
<i>Brassica nigra</i>	10	100	40
<i>Brassica rapa</i>	10	200	70
<i>Cannabis sativa</i>	10	600	600
<i>Carthamus tinctorius</i>	25	900	900
<i>Carum carvi</i>	10	200	80
<i>Glycine max.</i>	30	1 000	1 000
<i>Gossypium spp.</i>	25	1 000	1 000
<i>Helianthus annuus</i>	25	1 000	1 000
<i>Linum usitatissimum</i>	10	300	150
<i>Papaver somniferum</i>	10	50	10
<i>Sinapis alba</i>	10	400	200

Het maximumgewicht van een partij mag niet meer dan 5 % worden overschreden. »

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brussels Hoofdstedelijk Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 31 augustus 2006 houdende reglementering van de handel in en de keuring van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen.

Brussel, 10 juni 2010.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek, bevoegd voor het Landbouwbeleid,  
B. CEREXHE

## II. SEMENCES COMMERCIALES

Les conditions visées à la section I, de la présente annexe, à l'exception du point 1, s'appliquent aux semences commerciales. »

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres.

Bruxelles, le 10 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique, compétent pour la Politique agricole  
B. CEREXHE

Annexe 3 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres

Annexe III de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres  
« Annexe III. Poids des lots de semences et des échantillons.

Le poids maximal d'un lot ne peut être dépassé de plus de 5 %. »

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 31 août 2006 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres.

Bruxelles, le 10 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique, compétent pour la Politique agricole,  
B. CEREXHE